

Należytość pocztowa uliczniona ryczałtem.

Cena egzemplarza 10 groszy

# ILUSTROWANY DZIENNIK ŚLĄSKI POLSKA ZACHODNIA

Redaktor naczelny: Edward Rumka.

Druk: Drukarnia Śląska, Sp. z ogr. o.o. Katowice, Batorego 2 | Kościuszki 15, Tel. 308-78 i 304-25

Redaktor odpowiedzialny: Henryk Rausz

REDAKCJA:  
Dziennik: Katowice, ul. Batorego 4, Tel. 337-67  
Nocna: Katowice, Batorego 2, Tel. 304-26 i 308-78

ADMINISTRACJA:  
Katowice, ulica Kościuszki 15, Telefon 304-28.  
Przyjmowanie ogłoszeń i abonamentu.  
P. K. O. Katowice 303 551.

REPREZENTACJA:  
Bielsko, ulica Pasaż 1, Telefon Nr. 3657.  
Przyjmowanie ogłoszeń i abonamentu.

Abonament miesięczny zł 2,50 z dopłenką do domu. Ceny ogłoszeń: wiersz jednolatowy milimetr 25 gr. Drobne ogłoszenia za słowa 20 gr. Rękopisów nie zwraża się.

## Co przyniesie plebiscyt w Saarze?

Wielki udział głosujących

**Saarbrücke.** Agencja Havas donosi, że Saarbruecken. Biura wyborcze rozpoczęły swą działalność o godz. 7,30 i po upływie pół godziny przeznaczono na załatwienie spraw formalnych otwarcie biura dla głosujących. Napływ głosujących już od wczesnych godzin był hardzo duży. Na ulicach stosunkowo mało widać się żandarmerii i policji. Wewnątrz lokali wyborczych procedura odbywała się w myśl ustalonych przepisów. Ceremonia ta nosi charakter dość automatyczny, gdyż odbywa się w zupełnej ciszy, według wskazówek, znajdujących się wewnątrz lokali żandarmerii. Wszelkie gesty, wszelkie słowa są wewnątrz lokali wyborczych wzbronione. Wyborcy częstokroć, by złożyć swój głos musieli przebywać prawidłowo w zaspie śnieżne, jakie potworzyły się w ciągu nocy, na skutek śrózającego się śniegu. O ile w godzinach porannych głosujących była bardo duża, to po południu zmniejszyła się tak, że biura wyborcze świeciły prawie pustymi. Fakt ten do pewnego stopnia tłumaczy się tem, że front niemiecki polecił swym zwolennikom oddać głosy w godzinach rannych. Do godz. 16,30 według pobieżnych obliczeń, frekwencja głosujących w Saarbruecken i najbliższych okolicach wynosiła około 95 procent. Do godzin przedwieczornych na całym teritorium obiektów plebiscytu zanotowano żadnych incydentów.

**Chcieli rozsyapać gwoździe na drogach.**

**Saarbruecken.** Agencja Havas donosi, że w pobliżu miejscowości granicznej Grossrosseln patrol żandarmerii zatrzymał w nocy samochód należący do frontu niemieckiego. Pasażerowie tego samochodu wydali się żandarmom podejrzani. W czasie pobieżnej rewizji stwierdzono, żeowi pasażerowie włożyli kilka kilogramów gwoździ. Pasażerów samochodu po wylegitymowaniu, wpuszczono na wolność. Według przypuszczeń pasażerowie tajemniczego samochodu zamierzali rozrzuścić gwoździe na drogach, by w ten sposób uniemożliwić dojazd samochodów, wlozących ustawionych do głos. z terenu Francji.

**Plebiscyt saarski pod znakiem fałszerstw, sabotażu i terroru**

**Saarbruecken.** Główny organ zwolenników status quo „Volksstimme” nie mógł się w sobotę normalnie ukazać, gdyż drukarnia i redakcja zostały pozbawione na kilka godzin prądu elektrycznego, przy czym niepodobna było ustalić, jaki defekt spowodował. Przypuszczają, że był to akt sabotażu.

**Saarbruecken.** Biuro prasowe Frontu Jedności komunikuje, że w szeregu miejscowości komitetów wyborczych zostały specjalne tablice z plakatami na rzecz status quo zostały skradzione, lub zniszczone przez członków Frontu Niemieckiego.

**Saarbruecken.** W ostatnich dniach przed plebiscitem mnożą się próby wprowadzenia w głosujących M. inn. rozwieszania ulotek, podpisana przez przywódców stronnictwa chrześcijańsko-społecznego. Ulotka głosiła, że strojnicwo jest związane z tą jego przywódcą, uznając w ostatniej chwili swojego blad, wzywając do głosowania za Niemcami. Ulotka była fałszerstwem. Jak donosi „Arbeiter Ztg.”, rozpowszechniana jest także sfingowana ulotka, w której bl. przywódca komunistów niemieckich Thaelman wzywa do głosowania na Niemcach.

**Parzy.** Z Saarbruecken donoszą: Komisja plebiscytowa stwierdziła istnienie dokumentu, ujawniającego presję elementów narodowo-socjalistycznych na głosujących.

**Saarbruecken.** Zwolennicy frontu lewicowego i frontu niemieckiego spotykali się przed lokalami wyborczymi w zupełnym spokoju, powstrzymując się od wszelkich wystąpień zewnętrznych o charakterze agitacyjnym, jak również od wszelkich wzajemnych wrogich manifestacji.

**Front Niemiecki** rozdzielił w domach swoich zwolenników i u tych wyborców, którzy uważani są za nieprzychylne formularze, które należy wypełnić, umieszczając na zwę biura i godzinę, w której dana osoba głosowała, względnie podając powody, które skłoniły do powstrzymania się od głosu. Natychmiast po stwierdzeniu tego faktu, komisja plebiscytowa wezwala kierowniki Frontu Niemieckiego, aby udzielić ostrzeżenia, że wobec systematycznego terroru i presji narodowych socjalistów opinia międzynarodowa może stracić zaufanie do głosowania, co może spowodować poddanie w wątpliwość rezultatów plebiscytu. Komisja zwróci również uwagę kierowników Frontu Niemieckiego, że ostateczna decyzja Ligii Narodów zafunduje się w znacznej mierze od warunków w jakich odbyła się kampania plebiscytowa.

**Parzy.** Agencja Havas donosi z Saarbruecken: Przywódcy zwolenników utrzymują status quo w wyniku depezy, w której donoszą, że nieśluchany terror ugromiony narodowo-socjalistycznych przeciw ugrupowaniom i dzieciom, opowiadającym się za status quo, wzmacnia się, co sprzyjając jest w wolności zagwarantowanej na czas plebiscytu. Depeza kończy się ostrym protestem i wezwaniem Ligii Narodów do natychmiastowej interwencji.

**Zaprzeczenie pogłoski o zamachu na Hitlera**

**London.** „Daily Telegraph” ujawnia plan rządu brytyjskiego, dotyczący osiedlenia na roli w roku bieżącym, 18 tysięcy rodzin bezrobotnych. Każda z rodzin otrzyma ma do gospodarowania działkę ziemi wielkości od 5 do 10 akrów. Kojonici ci rozdzielenie zostaną na 150–200 grup, zgromadzonych na większych odcinkach. Każda grupa posiadać będzie swego instruktora w zakresie sadownictwa, hodowli świń i drobiu. W ciągu pierwszego roku mężczyźni będą budowali swoje własne domostwa i w tym okresie rodzinna pobierać będzie zapomogi dla bezrobotnych. Rząd udzieli im die m i materiałów, potrzebnych dla budowy oraz wszystkich niezbędnych sprzętów i żywego inventarza. Subwencja wynosiła około 750 funtów na każdego kolonistę. Ogólny prelinalny wydatków tej pierwszej fazy powrotu w Anglii na rolę obliczony jest na 14 milionów £. st.

## Anglia osadza bezrobotnych na roli

**Terysta bułgarski aresztowany w Brukseli**

**Bruksela.** Policja belgijska zaarrestowała terrorystę bułgarskiego Dymitra Radułowicza, który przeszedł posłowi bułgarskiemu w Brukseli list z wyrokiem śmierci.

**Czerniowce.** Donoszą z Orgiejewa w Bessarabii, że przekroczyła punkt granicny Spieja większość grupa uciekinierów z Sowietów, którym udało się przedostać na rumuński brzeg Dunelu. Jak słyszać, są to zwolennicy Zinowjewa i t. z. opozycji sowieckiej, którzy w obawie przed przesłaniami władz schronili się do Rumunii.

**Londyn.** Z Charbiną donoszą: Policja wykryła szeroko rozgałęziony spisek anty-japoński, w którym brało udział szereg osób, zajmujących wybitne stanowiska w administracji mandżurskiej. Na czele spisku stał bl. prokurator sądu apelacyjnego w Kirynie, Czin-Chai-Tao, który werbował mandżurów wśród oficerów armii mandżurskiej oraz wśród urzędników. Najbliskim pomocnikiem Czin-Chai-Tao był dowódca brygady armii mandżurskiej — Czan, który wciągnął do spisku wielu wy-

bitnych wojskowych. Spiskowcy postawili sobie za cel obsalenie istniejącego rządu w Mandżurii i przyłączenie kraju do Chin. Policja polityczna utrzymuje, że Czin-Chai-Tao był członkiem Kuomintangu i działał według instrukcji, otrzymanych z Nankinu. Liczne aresztowania, przeprowadzone jednocześnie w Charbinie i Fudzianie, wzbudziły ze względu na osoby aresztowanych wielką sensację w politycznych kolach Mandżurii.

## Kobieta leci nad Oceanem Spokojnym

**HONOLULU.** Lotnicza amerykańska Amelię Earchart wystartowała “onegaj” o godz. 2,15 do lotu przez Pacyfik. Lotniczka leci do Oakland w Kalifornii.

**HONOLULU.** Start miss Earchart do lotu przez Pacyfik nastąpił niepodzielnie i milimetry wysiłków, czynionych w ostatniej chwili, przez władze, ale nie dopuści do lotu, gdy na tej samej drodze zginął niedawno lotnik Ulm i poszukiwanego go narazły rzad waszyngtoński na duże wydatki. Lotniczka oświadczała przed startem, że zamierza dokonać tylko lotu próbnego.

**OAKLAND.** Po przeszło czterogodzinnym locie otrzymano tu wiadomość od miss Earchart, że leci ona na wysokość 1000 mtr. we mgle.

**NOWY JORK.** P. Earchardt, która wyładowała w Oakland, przeleciała przestrzeń między Honolulu a Oakland, wynosząc około 3800 km, w ciągu 18 godzin i 16 minut. Południcka lotniczka jest pierwszą osobą, która samotnie dokonała takiego wyczynu lata.

## Ze zjazdu delegatów

**Związek Nauczycielstwa Polskiego.**

**WARSZAWA.** Onegaj rozpoczęły się w Warszawie III nadzwyczajny walny zjazd delegatów Związku Nauczycielstwa Polskiego, na który przybyło około 500 delegatów z całego kraju.

Na uroczystości inauguracji zjazdu obecny był minister W. R. i O. P. Waclaw Jędrzejewicz.

**Zjazd** zgromadził przed zarządem głównym sen.

Stanisław Nowak. Następnie zebrani uchwalił, że przed kongresem wybieranie depezy holdowiących do P. Prezydenta Replitej i Marszałka Piłsudskiego.

Po otwarciu obrad i przyjęciu porządku, dzennego wiceprezesa zarządu p. Kolanko, wygłosił referat o obecnej sytuacji szkoleń i nauczycielstwa, omawiając ciekawe położenie naszego szkolnictwa w związku z ogólnym położeniem gospodarczym i ofiarnej pracy kadru nauczycielskiego. Następnie zgromadzeni przyjęli dwie rezolucje, dotyczące potrzeb szkolnictwa i nauczycielstwa.

Dalsze obrady zjazdu zostały przeniesione do gmachu Związku Nauczycielstwa Polskiego, przyczem przed wznowieniem obrad odbyła się uroczystość przemianowania części ulicy Dobrego, prowadzącej do gmachu Z. N. P. na ulicę Juliana Smulikowskiego.

W czasie dalszych obrad, które toczyły się pod przewodnictwem p. Nowickiego, po referacie p. Machowskiego zdecydowano odestać do komisji sprawy statutu oraz projekt stworzenia funduszu kredytowo-oszczędnościowego.

Wysunięte na porządek dzienny (z zachowaniem wszystkich formalności) obok zmian statutowych również sprawy funduszu kredytowo-oszczędnościowego wywołały sprzecze p. w pełni niezadowolonej grupy delegatów. Zdecydowana większość ustosunkowała się do sprawy rzeczowej i udaremniała wystąpienia, zatrzymujące do utrudnienia i zakłócania normalnych obrad.

**WARSZAWA.** W niedzielę w 2-gim dniu III nadzwyczajnego zjazdu delegatów Związku Nauczycielstwa Polskiego w godzinach rannych odbyła się w sali kina „Apollo” akademja ku uroczystemu 75 rocznicy urodzin prezesa Związku senatora Stanisława Nowaka. Przemówienie, obejmujące działalność senatora Nowaka wygłosił p. Patnick z Krakowa i p. Schmidtówna. Następnie wyświetlano film „Młody Las”. W godzinie południowej w lokalu Związku przy ul. Dobréj odbyły się dalsze obrady zjazdu. Przyjęto serię wniosków komisji weryfikacyjnej i finansowej. O godz. 17-tej delegaci zostali przyjęci przez P. Prezydenta R. P. W godzinach wieczornych odbyła się dyskusja nad referatami komisji statutowej.

**Katastrofalny pożar miasta w Japonii**

**Tokio.** Ogromny pożar nawiedził miasto Sakai. Oficjalnie zużyczył prawie % miasta. Pastwa plomieni padło 500 domów. 20,000 mieszkańców zostało bez dachu nad głową. Do tej pory nie ustalono jeszcze tego ogromu kleski.

## Spisek antyjapoński w Mandżurii

# Duch a litera prawa

## o walce ze szkodliwością biurokratycznem

Premier prof. Kozłowski mówi ostatnio w wywiadzie dziennikarskim, ile trudu i wysiłku poświęcić trzeba „pracy nad usunięciem z życia państwa głupstwa”.

Na czym polega to „głupstwo”, którym szef rządu mówi?

Polega ono na różnicy między dwoma typami wykonawców ustaw, dekretów, rozporządzeń i zarządzeń władz.

Władza państwa występuje z inicjatywą ustawodawczą w pewnym konkretnym zagadnieniu o zasięgu mniejszym lub większym powszechnym. Ciała ustawodawcze rozpatrują to zagadnienie i dają mu moc prawa. O ile nie obradują, czynią to Głowa Państwa w formie dekretu. W sprawach, nie zastrzeżonych legislatury, władze wykonawcze w Państwie, władze centralne, wydają zarządzenia podległy sobie urzędowi.

Wszystko to odbywa się z pewnym celem, pewną myślą przewodnią, pewnym ogólnym podkładem. Ustawa, określająca np. obowiązki podatnika, nie ma na myśli ani pana X ani pana Y — a stwarza ogólną normę, która winna być dopiero zastosowana w każdym poszczególnym wypadku. Rozporządzenie ministra wywozi się z pewnej idei przewodniej, z której władzy widzi korzyść dla Państwa i jego obywateli; rozporządzenie to jest linią orientacyjną dla każdego urzędnika, który je ma zastosować w praktyce.

Ioto jesteśmy u sedna rzeczy:

Ustawa, dekret, zarządzenie władz centralnych dociera do dwóch grup urzędniczych, do dwóch typów wykonawców.

Jedna wnikła w ducha prawa, stara się dotrzeć do myśli przewodniej, traktuje ustawę czy nakaz przełożonej władz jako busola, wedle której ma się orientować i kierować na rozlogach życia, w praktyce codziennej, wobec wszystkich interesantów, których ta ustawa czy zarządzenie dotyczy. Taki urzędnik analizuje istotę ustawy w duchu zawsze pomyślnym dla interesu społeczeństwa, dla właściwego interesu obywatela, bacząc zarazem, „ne quid deprimenti capit Republica”, by interes Państwa nie ponosi najmniejszego uszczerbku.

Jest to urzędnikie dobry. Wcale nie „miękkii” czy „lagodny”. Czasem może nawet ostry, stanowczy. Ale zawsze — mądry, sprawiedliwy, a przedewszystkiem: właściwy człowiek na właściwym miejscu. Człowiek, budzący zaufanie, człowiek szybkich i stanowczych decyzji, człowiek będący wrogiem zwlekania, komplikowania prostych spraw, psychowania ich z biurka na biurko, mutrzenia i — rożgoryczania obywatela.

Temu urzędnikowi trzeba jednak przeciwstawić drugą kategorię wykonawców

ustaw i zaleceń rządowych. Są to ci, dla których martwa litera jest alfa i omega, martwa litera jednym przykazem i jednym kryterium. Taki urzędnik szczerze sobie trudu wnikania w ideę przewodnią ustawy czy zarządzenia, unika fatygi wyinterpretowania ogólnego przepisu, jak w konkretnym wypadku postąpił. Trzyma się nie-wolniczo tekstu i formy — i biada nie-szczęsnemu klientowi, jeśli jego „papier”, dotarłszy na biurko takiego urzędnika, ma jakieś formalne uchybienie czy też w swej treści nie tłumaczy się stu procentowo jasno.

Wtedy taki niewolnik martwej litery prawa wrodze urzędniczej ma okazję do „wychowywania” kiniotka ze wsi, czy robotnika z fabryki, służącej z miasta, czy czeladnika z warsztatu rzemieślniczego. „Wychowanie” to przeradza się, aż jakże często, w sztykanie, niejednokrotnie raczej bezmyślną niż rozumną, raczej z opancionej pojmanego biurokratyzmu płynącą, niż ze złośliwością. Dłużąc się poczyna w trybach aparatu urzędowego choćby naj-prymitywniejszą sprawą; kurczowo się martwej litery trzymający urzędnik boi się odpowiedzialności za decyzję, spycha ją więc na barki swych przełożonych — „akt”, mogący być załatwiony na najniższych szczeblach drabiny urzędniczej, wędruje „w góre”, często — jak to żali się premier Kozłowski — aż do najwyższych czynników w Państwie, zaprzatając im czas załatwianiu spraw, które śmiało mogłyby być zala-wione na miejscu i przez władze pierwszej instancji.

Jeżeli więc premier ostatnio zapowie-

dział walkę w celu „usunięcia z życia Państwa głupstwa” — to chciał przedewszystkiem półmililionowej rzeszy urzędniczej w Państwie unaczać konieczność takiej postawy wobec ludzi i załatwionych spraw, aby interpretacja ducha prawa miała pierwszeństwo przed martwą literą prawa, aby samodzielność myślenia i decyzji cechowała już urzędnika od najniższego szczebla — a przedewszystkiem, aby ustalo wreszcie pewnego rodzaju pienięcio-wie w stosunku do szarego obywatela. Tępimy wszak pieśniem zatem tolerować — rządzik na szczeble — typów pienięcio-wie w niższych dyktatorach urzędniczych. Woźny, czy kancelista, wymyślająca złośliwości, czyszcząca, chowająca „akt” pod sukno, reprezentant, skazujący dla lada przyczyny sprawę na daleką wdroękę po biurach i urzędach — są niemniejszymi szkodnikami.

Stanowczą na szczeble przewage zyskuje u nas typ świadomego swego posłannictwa i przepojonego poczuciem odpowiedzialności urzędnika. I właśnie ten dodatkowy typ winien wypowiedzieć nieubłaganą walkę szkodnikom, tym, co w społeczeństwie depresjonują misję funkcjonariusza publicznego w Państwie. „Praca nad usuwaniem głupstwa”, o której mówił premier Kozłowski, da wtedy z pewnością, w bardzo krótkim czasie pozytywne rezultaty, znakomicie szczerą okaz zlego urzędnika, a ostatecznie urzędnik-obywatel, szarmonizowany z potrzebami Państwa i społeczeństwa.

B. M.

## Pożar fabryki w Krakowie

Kraków. Wczoraj rano wybuchł gwałtowny pożar w magazynach fabryki wyrobów chemicznych Iskra i Karmanicki. Do akcji ratunkowej przystąpiły dwa plutony straży ogrodowej. Mieszkaniec został przez ogień zasępany. Wysokość szkód nie ustalona.

## Wystawa polskiej sztuki ludowej w Brukseli

Bruksela. W piątek nastąpiło tu uroczyste otwarcie wystawy polskiej sztuki ludowej, zorganizowanej pod protektoratem księcia de Ligne i posta R. P. Jackowskiego. Na otwarcie wystawy obecni byli Nunций Papieski, książę de Ligne, poseł R. P. z małżonką, wiele przedstawicieli korpusu dyplomatycznego i sfer urzędowej. Na inaugurację wystawy prof. Morelowski wygłosił edecyj o polskiej sztuce ludowej.

## Czyńska w partii komunistycznej

Moskwa. W komisariacie ludowym rolnictwa U. S. R. R. wydalono z partii i usunięto ze stanowiska b. członków opozycji trockowsko-zinowiewowskiej, m. in. nauczyciela głównego urzędu bawelnianego Reinholda oraz dwóch urzędników utrzymujących bliższe stosunki z aresztowanymi w związku z zabójstwem Kirowa b. stronikiem Ziuniewem Fajiwilowiczem. Dzięki staraniom Reinholda Fajiwilowicza został przyjęty powrotem do partii. Pozatem Reinhold dał posady w swoim wydziale 7-miu b. zinowiewowcom, przyczem aż do ostatnich czasów miał obiawać demonstracyjnie swoje sympatie dla opozycji, biorąc udział w pogrzebie osobistego sekretarza Zinowiewa Bogdana.

## Zgon polskiej śpiewaczki

New York. W piątek zmierała tu przezywka 67 znakomita polska śpiewaczka Sembrich-Kochanowska.

## Wybuch benzyny poranił 20 osób

Hudsonville (Stan Michigan). Na sianochodę ciężarową, wiozącą benzynę nastąpiła eksplozja, wskutek czego 20 osób zostało ciężko rannych.

## Wstrząsająca katastrofa samochodowa

Deadwood (północna Dakota). Autobus, wiozący 20 dzieci, powracających ze szkoły, zderzył się z samochodem ciężarowym, 5 dzieci poniosły śmierć na miejscu a 14 jest ciężko rannych.

## Wniosek o wysiedlenie 3 milionów cudzoziemców

Waszyngton. Posel demokratyczny Dies złożył wniosek o deportację 3 milionów cudzoziemców, którzy nielegalnie dostali się do Stanów Zjednoczonych. Dies oświadczył, że w Stanach Zjednoczonych mieszka 7 milionów nienaturalizowanych cudzoziemców. Zdaniem Diesa, wysiedlenie znaczej części cudzoziemców wpłynie na zmniejszenie bezrobocia.



Min. Beck, min. W Jedrzejewicz, marszałek Raczkiewicz i wicemin. Szembek po nabożeństwie, urządzonego staraniem Ministerstwa Spraw Zagranicznych w kościele św. Krzyża za duszę radcy ambasady polskiej w Berlinie s. p. Kazimierza Wyszyńskiego.

**FLAVIA STENO.**

## Noc św. Wawrzyńca

Z włoskiego przekroju Haliny Włodkowskiej.

(ciąg dalszy.)

Gezie, pytającemu o powód tego, Bela odpowiada:

— Nie uważałem za stosowne przeszkadzać mu, Ekskencjo, gdyż wiem, jak niechętnie Słao odrywa się od dziecka. Myślę, że byłoby mu bardzo przykro zostawić je samo na całą noc...

— Słyszy pan? — rzekł Geza, zwracając się do Walentyny. I zdawało się, że słowami temi chciał powiedzieć: „Widzi pani, jak jej dziecko jest tutaj konieczne!”

— Słyszałam... — odpowiedziała Walentyna z uśmiechem szczęścia.

Geza podał się do kobieta do powozu; Bela wyszedł na koziół; stary wehikuł ruszył.

— Nie jest niewygodnie? — spytał kasztelan Brifad, podczas gdy jechali.

— Wcale nie... — odrzekła Walentyna — doskonale jest w tym pańskim ekwipunku.

Oparta o miękkie poduszki powozu, zaglebiiona w stożek futer, pozwalała się ogarniać rzadko doświadczanemu uczuciu zadowolenia.

Karetka jechała lekko, regularnym kłusem po ulicach, tak równych, że nie wywoływały najmniejszego wstrząśnięcia.

Była może trzecia popołudniu.

Jasne jeszcze światło ogromnie przeźroczystego dnia rozświetlało się równomiernie na lysych polach, gdzie śnieg znaczył jeszcze ciągle białe plamy na bru-

natnej ziemi, jak jasne i świecące oazy na nędznych i pustym obszarze.

Ani jednej żywej istoty wśród jednostajności milczącego obrazu.

Ani jednego głosu.

Jedynie bicie kopyt końskich po twardej i szorstkiej ziemi i towarzyszący mu chwilami świst batu.

— Jaki dziwny kraj! — zauważyła Zofia. — Kto u nas mógłby sobie wyobrazić, że można tak godzinami jechać po drodze, gladkiej jak dywan?

— To jest nasze morze — rzekł Geza.

— I uśmiechnął się, gdyż czuł się głęboko szczęśliwy. Szczęśliwym, że wracał do swego domu, gdyż tylko tam czuł się całkowicie dobrze. Szczęśliwym, że miał przy sobie Walentynę. Szczęśliwym szczęściem, jakie stworzył, zwracając matkę synowi i syna matce.

— Jeszcze kilka godzin; potem, Walentyna uścisnęła swego małutkiego! A Luli, Luli, co on powie, gdy zobaczy znów matkę?

Wzruszenie przejmowało jego serce, już gdy przewidywał to spotkanie.

Ach, jakie piękne dni przygotowywały się dla niego w Brifad!

Potem, niestety, piękne dni miną; Walentyna odjeździ ze synem; Luli nie wniesie już w olbrzymi, smotryny dom boskiego uśmiechu swej obecności.

Westchnął.

To był ciemny punkt jutrzyskiego dnia. Jednak szczęście, które w tej chwili śpiczało w nim swój hymn, poddało mu jeszcze pełne nadziei myśl.

— Luli i Walentyna odjadą. Ale... dokąd? A gdybym ja mógł namówić te kobietę, by została na Węgrzech, gdyż do Italii. Z Luli nie może jechać, nie tracąc go, czemu nie byłoby to zawsze trochę, jak gdybym ich miał dla siebie obejść i na zawsze?

Chciał wierzyć, że urzeczywistnienie tego pragnienia jest nietylko możliwe, ale łatwe.

— Powiem Luli, by to powiedział — rzekł sobie.

— A także tej jej przyjaciółce, Zofii, która, mam nadzieję, pomoże mi. I sam będę tak wyrowny, że nie odpowiem mi nic. Ostatecznie, ta biedna Walentyna także ma coś ważniejszego. I gdybym położył na wadze ciężar wdzięczności, przedko przechylibym ją na moją stronę.

Karetka biegła.

Lekki kłus koni pochłaniał kilometry i kilometry: droga przebiegała wioski i minęła doliny i przebyła łąki, rzeki i potoki.

Słońce jasnego dnia przechodziła zwolna w nieprzeźroczystą szarość, zwiastującą zmrok.

Zofia spytała:

— Ille godzin jesczec?

Geza rzekł, uśmiechając się:

— Ille, az godzin jesczec? Czy pani wie, że jedzemy trzy godziny jesczec? Za godzinę będziemy w Brifad. Niech się pani wychyli i spojrz na prawo: widzisz krzyż dzwonniczy, za linią tego wzruszenia tam w dole? To jest kościółek w naszej wiosce.

— Zatem już jesteśmy.

— W istocie, niedługo.

Niepokój i wzruszenie ogarnęły teraz Walentynę. Spytała:

— Jak pan myśli, Geza, czy Luli wyjdzie nam na przeciw?

— To jest mało prawdopodobne. Małaczka ubierała go odświeżenie i trzymała go za rękę, przyprowadziła go do pani i będzie zbyt szczęśliwa z zaszczytu, jaki ją spotka, że pierwsza powita panią i wręczy jej malca, by się tego miała wyrzec!

# Nowa porcja brudów z gospodarki Volksbundu

## Swieże rewelacje „Der Aufbruch”

O sprawach gospodarczych mowa jest w pismach niemieckich niekiedy tylko na marginesie t. zw. „Trümmerhaufen”, jakim jest zdaniem obecnie mniejszość niemiecka, przyczynę swych niepowodzeń gospodarczych omawiały te pisma rzadko tylko, zazwyczaj winę za nie przeważnie na przedstawicieli cieśkiego przemysłu, na „genialnych dyrektorów”, „baronów względowych”, którzy wypełnili kreski, uciekli zagranicę, — ostatnio Prinz von Pless — pozostawiając tutaj pracowników biurowych i robotników „na laske losu”.

To się dotyczyło czysto w pismach niemieckich na ten temat. Obecnie „Der Aufbruch” z 5 I. br. rozszerza oskarżenie, atakując również przywódców niemieckich związków zawodowych. Oświadczenie, że gdyby między nimi panowała większa zgodność, krzyz rozbaczy robotników nie byłby tak gorszy. Ale zamiast jednomyślności panuje „niełoszczane rozbicie, noszące wprost pod żuchwy szaleństwa”. Nawet tam, gdzie już o przedstawicielstwo interesów czysto gospodarczych rozwarcie w mniejszości jest bezdenne. Któż liczy ogromną ilość niemieckich związków na Śląsku? Było to jeszcze zrozumiałe bezpośrednio po roku 1922, kiedy stosunki gospodarcze były lepsze, (!!) ale dziś, kiedy medza wzrosła do rozmiarów kolosalnych, należałoby namyśleć się i jednomyślnie walczyć o wspólny dół.

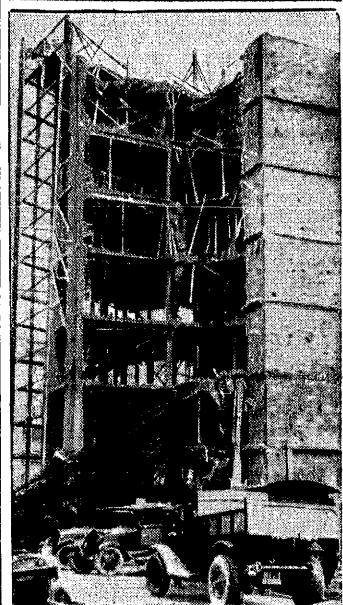
Taki głos „Der Aufbruchu” pełen rozpaczy przypomina poniekąd „przestrogę” i wezwania socjalistycznego „Volkswillen”, który jednakowo wychodzi z innych przesłanek, i chciałby wszystkich robotników niemieckich zebrać na socjalistycznym podwórku.

Tenże sam „Aufbruch” podejmuje ofensywę jeszcze i na innym odcinku życia niemieckiego: odcinku agrarnym, wsi, a mówiąc terminologią „Volksbundu” — na odcinku Landbundu. Mało co o tej organizacji wie społeczeństwo polskie. Pocieche stanowią w tym wypadku fakty, że niewiele o Landbundzie wiedzą sami Niemcy! Przez wiele lat, — bo jakichs czasów 12! — sekcią ta Volksbundu wiódła życie w ukryciu, ale bynajmniej nie życie kopciuska! Była to domena t. zw. „baronów rolnych”, magnaterii, wielkiej podłości ziemińskiej. Według stanu nauczycieli wprowadzone do Landbundu również chłopi, ale tylko według statutu. Jak się bowiem okazało z kilku ostatnich numerów „Der Aufbruchu”, który w swem dążeniu do wykazania niedostępstwa i wręcz szkodliwości dotychczasowego kierownictwa Volksbundu przewietwił obecnie pokolei wszystkie zakamarki robotów różnych. Uliżów, chłopów w Landbundzie w ub. dziesiątku lat ledwo tolerowano, a jeżeli o nich była mowa to raczej tylko jako t. zw. Paradebauerach. Co prawda, specjalistycznie polskie ma w tej sprawie pogląd nieco odmienny od „Aufbrucha”, sadzimy, że chłopi w Landbundzie nie było poprostu dla

tego, że ich wogóle na Śląsku nie ma, to za chłopów niemieckich...

Ponadto zaś „Der Aufbruch” następujące zarzuty poza powyższy ogólniejszej natury. Mówią, że zarząd Landbundu, wiec przewodniczący Herrmann, kierownik dr. Heinzel i przywódca chłopów (?) dr. Scholz — którzy odpowiadali za obecny i ubiegły stan rzeczy i którzy „nie dopuszczają chłopów mas” (!?) na ul. Mariacką, (znajdują się tam biura Landbundu), rzadkili bez kontroli samowładnie. W żadnym też wypadku zaufania i rogrzeszenia od rozagitowanych obecnie przez młodoniemów członków, nie uzyskała. Na ostatnim walnym zebraniu wyrażono im też już votum nieufności, na skutek którego dr. Scholz złożył swój urząd, ale dwaj pozostań udają głuchych, rzadzą się po swojemu dalej. Dr. Heinzel zaś grozi nawet podobno chłopom, szkoda, że „Der Aufbruch” nie mówi czemu?

Co zaś do p. Herrmanna, to temu postawił „Der Aufbruch” w poprzednich numerach cały szereg zarzutów, z których najcięższy mówi o zbgoceniu się jego na sta-



W Mediolanie zdarzyła się straszna katastrofa. Oto nowośniezione 6-piętrowy dom mieszkalny runął, przywalaając gruzem 15 robotników, z których pięciu odniósł tak ciężkie obrażenia, że wkrótce zmarli.

**ANTONI HRAM.**  
**W pajęczej sieci**  
Powieść sensacyjna.  
(Ciąg dalszy).

Teraz przodownik postawił na biurku niewielką butelkę o szklanym korku, zacierającą jakąś ciecę przeczystą.

Bolański odkrucił korek, podnosząc bułeczkę do nosa.

— Chloroform!... Skąd pan to wzaj?... — zwrócił pytając, a zarazem zdziwione spojrzenie na policjanta.

— W ostatniej chwili wyrwałam to z rąk panny Wirskiej, — pochwalił się Partyka. — Chciała prawdopodobnie popelnić samobójstwo.

Ten szczegół w swoisty sposób oddziałał na Dąbrowskiego. Dotychczas spokojnie przysłuchiwał się ze znanym lokajem, które w żaden sposób nie mogły naruszyć następnie powięzłego podejrzenia, że jeżeli morderstwa dokonał ktoś z domowników, to morderca był przedwyszukiem nie kto inny, lecz Bączek. Miał już gotową sieć pytań, które mieli w dalszym śledztwie frągnąć omotać sprytnego lokaja. Przedtem jednak chciał usłyszeć prawdę z ust panny Wirskiej, i fachową opinię starego komisarza. Wprawdzie dotyczyła nie był w stanie należyście uzasadnić swoich podejrzeń, mimo to ani na chwilę nie wątpił w winę

lokaja. I jeżeli początkowo myślał z pewną obawą o odkrytych przez siebie śladsach damskiego bucika, to jednak w końcu przeszły do przekonania, że i to mogło być dziełem Bączka, który w ten sposób pragnął skierować poszukiwania w innym kierunku.

Tymczasem... Chloroform w rękach Haliny... Dziewiń, niezwykły zbieg okoliczności, albo... — To niemożliwie!... — odrzucił niedorzeczną myśl w jednej chwili, przenosząc wzrok na twarz Młotkowskiego, jaką pragnął odgadnąć myśli wytrawnego kryminaloga.

— Proszę więc nam dokładnie to wszystko opowiedzieć! — rzekł sędzia do przodownika, zatykając spowodem butelkę z chloroformem.

— Wedle polecenia pana sędziego, dżurowałem w jadalni — mówił wyprężony Partyka. — Panna Wirskia czą czas siedziała na otomanie, z głową opartą na poduszce. Chwilami, kiedy patrzyłem na jej trupio-bladą twarz i przymknęte oczy, jaką pragnął odgadnąć myśli wytrawnego kryminaloga.

— A czy pan zauważył, że chciała wy-

nowisku, jakie zajmował. Obecnie dr. Herrmann grozi podobno „Der Aufbruchowi” (czy skarga (?) Red.), na co pismo stawia mu szesze nowych konkretnych zarzutów dosyć poważnej i kompromitującej natury. Miedzy innymi godność jego miała być honorowa, a tymczasem — zdaniem pisma — Herrmann pobierał z różnych źródeł pomijając już dylety poselskie, i to spore kwoty, różne dary, różne świadczenia, różne takie, które zamienią „odprowadzać” do kaszy zwiazku, chował podobno do własnej kieszeni. „Der Aufbruch” zapytuje, „ile?”, w związku z tem pyta dalej, skąd Herrmann wształ 19 tysięcy marek niem., które zapłacił za mabuze w 1931 na niem. Górnym Śląskiem 400 mórg koło Kozoszy (Ziębice)?? Jest to tembowidzkie godne uwagi, że zdaniem pisma stosunki jego majątkowe bezpośrednio po wojnie nie były bynajmniej lepsze. Na takie to pytania i inne jeszcze, żąda „Der Aufbruch” rychlej odpowiedzi.

I my także. Interesuje nas niezmiernie ten nowy fakt, z odcinku augiańskiego w gospodarce Volksbundu. Coraz mniej do dochodu stanął zapadły. Czas już wielki wyświetlenia ostatecznego tych wszyskich brudów! Rozkosznie wygląda po szczegółu „męczennicy” mniejszości, oto, jak wygląda „krzywdy” niemieckie, o których tyle i tak długo mówiło się w całym świecie. A tu coraz jawniej, coraz częściej okazuje się, że jeśli tu kto kogo skrzysiwał, to chyba — jedni Niemcy, ci porośnięci w pióra, innych Niemców takich, którym nie pozwalało porastać, chociaż subwencję wystarczało, przy sprawiedliwym podziale, dla wszystkich. a. b.

## Kącik lekarski

Co paźnogię mogą powiedzieć o stanie zdrowia.

(1) Właściwie to mało kto przypatrzy się uważnie paźnokciom. Chyba manikuryzenci, ale te dbają tylko o to, aby paźnokieć był sprzątni według obowiązującej mody. Tymczasem dokładna obserwacja paźnokci może duży powiedzieć o ich właścicielu.

Pomijając już łatwość gromadzenia się brudu w rowku zapaszkowym, drobną rzeczą, która zdradza ilość używanej wody i mydła, a to określa dość trafnie kulturę człowieka, — paźnokcie dają doskonałą okrwienną i unieruchomioną swego lożyska sa do pewnego stopnia ekranem, na którym wyświetla się swoją chorobę ustroju.

I tak bardzo pospolite „kwitnienie” paźnokci jest nieznam innem, jak przypisaniem obumieranemu komórkę paźnokci. Na miejscu tych zniszczonych komórek dostaje się powietrze, powodując występowanie białych plamek, których obecność na paźnokciu przeważa za uszczerbienie rezerw sił obronnych organizmu. Białe półksięże (lunule) w podstawie paźnokci oznaczają ilość sił odpornościowych w ustroju. Im większe są te półksięże, tym organizm jest silniejszy. Kształceni się i łamane się paźnokci wskazują na poważne zaburzenia w produkcię hormonu gruczołu tarczycowego.

Paźnokcie opowiadają także o walce, jaką ustrzyi toczy z gruźlicą. Już Hipokrates sprzągł kocyk między wygiadem paźnokci, a zaniamy w placach Prawda tego sposorzenie zostało potwierdzona po wiele lat naukowym badaniem Dr. A. G. Hahna (Trudeau Sanatorium, New York). W świecie tych badań popularny dość pokażna statystyka, okazuje się, że paźnokcie gruźliczne wykazują wybitne rowki, a z przedu zakrywione i na niebiesko-fioletowo zabarwione, a zabarwienie to stoi w prostym stosunku do ostrości przebiegającej oprawy gruźliczej.

**Bogacisz kraj i siebie, zostawiając swój grosz w polskiego kunca!**

## Obleżenie Jasnej Góry w świetle pamiątek ks. Kordeckiego

Staraniem miejscowego koła P. O. W. w Częstochowie odbył się w sali Rady Miejskiej wieczorek odczytu naczelnika prof. Stali n. t. „Obleżenie Jasnej Góry przez Szwedów w świetle pamiętników przeora Kordeckiego”.

ks. Kordecki, „Obocha Częstochowskie” napisał swój pamiętnik bezpośrednio po pamiętnych wydarzeniach w kilka zaledwie miesięcy po zakończeniu oblężenia. Książkę dedykował „Najjaśniejszemu i Najpotężniejszemu Janowi Kazimierzowi z Bożej Łaski Królowi Polskiemu, W. K. Kurlandzkiemu, Pruskiemu, Mazowieckiemu, Zmudzkiemu, Smoleńskiemu i Czerniuchowskiemu”.

Obleżenie rozpoczęło się 19 listopada 1665 roku i zakończyło się 27 grudnia tego roku. Wojska szwedzkie okrągły Jasną Góru szersko zatoczeniem kołem, głównie jednak siły armii oblęgającej zeskrodkowane były za kościołem św. Barbary, na terenach, zwanych obecnie Stradomiem.

Stan liczebny armii szwedzkiej przedstawiał się następująco: 1200 Szwedów, przeważnie pie-

choty i artylerii i około 200 Polaków z pułkiem Brożkiem i Kuklinowskim na czele, którzy przeszli na stronę Szwedów. — Załoga Jasnej Góry składała się z 70 żołnierzy i 150 szlachty, wliczając w to mężczyzn, kobiety i dzieci.

W całe taktyskie ks. Kordeckiego, uderza ustawnica gra na zwłokę, w niezawodnej nadzieję, że przedz cywilny nadziejde uprawniony pomoc, czy to od strony Krakowa, gdzie stał Czarnecki ze swoim wojskiem, czy też od króla Jana Kazimierza.

Miedzy przeorom Kordeckim a generałem Millerem przez cały czas odbywała się wymiana korespondencji, przepłatała muzyki działa. Tak wiele na wymianie listów i strzałów armatnych zeszło 8-tysięciowe oblężenie, wreszcie Szwedzi, widząc, że nie zdobędą Jasnej Góry dobrze, pod osłoną nocy zwineli obóz i wyrunieli w stronę Wielunia w dniu 27 grudnia 1665 roku.

Interesujący odczyt nagrodzili zebrani salami oklaskami.

pięć zawartość tej buteleczki? — wtrącił Bolański.

— Domyslam się, i na wszelki wypadek wolalem temu przeszodzić, — odpalił Partyka z pewnym wahaniem, nie wiedząc jak zostanie przyjęta jego policyjna gorłówka.

— Calkiem źle pan postąpił! — skrzywił się na to Bolański. — Trzeba było do końca spokojnie obserwować... Z pana starego policjanta, a pusuje nam pan robotę, dodał szorstko, wyprawiając z pokoju niemal rozzarzowanego przodownika.

— Panie komisarzu! — zwrócił się teraz sędzią do Młotkowskiego. — To wszystko dotyczyło zdolności zgromadzić utwierdzić mnie w przekonaniu, że morderstwa dokonał tylko ktoś z domowników. Przypuszczam, że pan również jest tego samego zdania. Należy więc natychmiast przeprowadzić szczególną rewizję w całym domu, nie pozwalając nikomu oddać się z willi. Potem dopiero wznowimy przesłuchiwania.

### ROZDZIAŁ III.

#### Nicofajalne śledztwo.

Halina uniosła ciężkie powieki i wpólnie rozejrzała się po pokoju. — Wzrok jej zatrzymał się w pierwotnym rzędzie na drzemiącym w przeciwległym kąciku, posterunkowym.

Teraz dopiero uprzemontowała sobie naprawdę we wszystkich szczegółach tragedię ubiegłej nocy. Zimny dreszcz wstrząsnął jej prawda.

cialem i uniosły się nieco, wtuliła się głębiej w róg otomany. Czuła zawroty głowy, w uszach dzwonily jej miliony komarów. Tepe, bezmyślnie spojrzenie uktwila w tarczy widniejącego naprzeciw zegara, której mala wskazówka zakrywała ósemkę.

Przez okno, spływały do pokoju kaskady złotych promieni i czepiąc się ściany, tworzyły jasne, romboidalne figury. Łagodny, jednostajny poszum morza wedził się uchyloną kwaterą i chłopów fal o pobrzmienia wiatrowym rytmie z tykaniem zegara. Pozatem żaden odgłos nie mącił cięzy drzemiącej w jasnych ścianach wytwarzanego położu.

I gdyby nie ten, drzemiący z głową opartą o poręcze krzesła, policjant, Halina mogliby przyścisnąć, że wszyscy co zasłoto dotyczyło było tylko koszmarem sennego przywidzenia.

— A może ten sen! trwa jeszcze... — myślała z bladą nadzieję w zniekanej duszy, i pierzchnie lada chwila, a z nim razem powróci dawna pogoda ducha.

Przymknęła napowrót powieki, aby przedłużyć chwilę złudnej nadziei. Trwało to jednak krótko. Zgrzytnęły mosiężne tryby i cisza pokój targnęła miarowe uderzenia zegara.

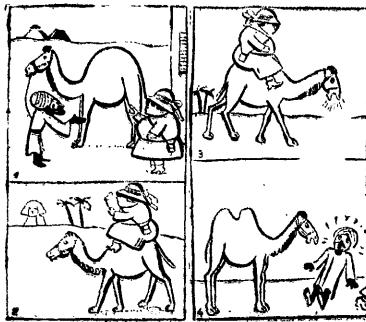
— Bim!... bam!... Bim!... bam!... — przelewają się wolno niiske tony, pod wpływem którego pierzchny ostanie, wpół-senne przywidzenia. Została już tylko tragiczna i jasna prawda.

# Gazetka dla dzieci i młodzieży Nr. 2

S. Thermerson

## Mój tatus

Mój tatus także chodzi do szkoły, tak jak ja, tak, jak ty.  
Na każdą czwórkę patrzy wesoły, tak jak, ja, tak, jak ty...  
Dwójki go martwią, dwójki go smiąją, tak jak mnie, tak jak ciebie...  
„Dlaczego chłopey tak źle się uczą?” pyta mnie, ja pytam cię.  
Mój tatus uczy w czwartym oddziale takich, jak ja, takich, jak ty,  
Czterdziestu chłopców, toż to chyba wiele!...  
Czterdziestu chłopców, takich, jak my!...



Jak z wielbłąda jednogarbego powstał dwugarbny...

## Uśmiechnij się!

### Obrażony uczeń.

Na pauzie rozmawiają dwaj koledzy:

- Jeżeli nasz pan nie cofnie tego, co powiedział, to od jutra nie pokażę się już w klasie!
- Cóż takiego powiedział? Obraził cię?
- ...powiedział, że wyrzuci mnie ze szkoły!

### Mama i sprytny Miecio.

— Mieciu! W szafie były dwa ciastka. Jest jedno. Co się stało z drugiem?

— Ach, mamusi, było tak ciemno, że drugiego nie zauważylem!

## Mała skrzynka pocztowa

Wszyscy nasi mali czytelnicy, którzy już zdążyli opracować piękne odpowiedzi o życiu Józefa Lompy, muszą cierpliwie czekać dnia 4-go lutego, bowiem w tym dniu, w „Gazecie” pojawi się wynik konkursu, z którego dowiecie się, kto z Was otrzymał w nagrodę piękną książkę.

**Truda Szalsówna** z Katowic postała do gazetki dwie ciekawe zagadki i ładny wierszyk. Wydrukować teraz nie możemy. Kiedyś w gazecie pojawią się utwory przez dzieci ułożone, więc wtedy może znajdziesz między niemi swój wierszyk.

**Piotruś z Wejnowca:** Opisałeś Piotrusiu śliczny świat Bożego Narodzenia. Nie martw się brakiem puszystego śniegu; napewno jeszcze użyjesz dosyta nowych sanek. Napisz o Basi, tak jak przypakłeś!

**Hania Szopówna:** Czeniu nie napisałaś w której jesteś klasie? — Trzeba zawsze mówić prawdę. Musisz przyznać się Mamusi!

## Zgadnij!

Masz tu pomysł dość nie nowy,  
Pół litery — sprzęt domowy.

## Niechaj dziadzio z babusią

tak nam długo żyja,  
poki komar i mucha  
morza nie wypią.

Ach ty, mucho, ty, komarze,  
pijcie wodę powoli,  
aż się dziadzio i babcia  
nażyją dowoli.

(Zofia Rogoszówna)



P. Juliusz Baratul, inspektor międzynarodowej wystawy sztuki „Biennale” w Wenecji, który przybył do Warszawy w związku z otwarciem wystawy sztuki włoskiej w I. P. S-i.

## Zastanów się!

Wyjaśnij co to znaczy?

„niech bronia broni broni nie broni bo bronia broni broni zabroni”

Przepisz te wyrazy (umieśc przecinki i duże litery), tak by stanowiły zdanie.

Irena Turowska.

## Przemienione serce

(Ciąg dalszy — odcinek 2-gi.)

— Dzień dobry panienko! Nazywam się Szarotka — przedstawił się mistrz dworu króla Śniegoty, który zawsze zwracał uwagę na zachowania form towarzyskich.

— A ja jestem Marysia, córeczka gajowego.

— Znam Cię doskonale Marysiu i pieraz słuchatkiem twoich ślicznych piosenek — odrzekł Szarotka, ale teraz ciekaw jestem, co tu robisz sama w lesie, przecież teraz ani grzybów, ani piosekmie nie znajdziesz nawet na lekarstwo.

— O nie przyszłam tu ani po grzyby, ani po jagody — smutnie zwiesząc głowę mówiła Marysia, ale stało się nieszczerście — — — kończyła z placzem — musiałam się zabräć z domu.

— No cicho, cicho Marysienko, — uspokajał Szarotka, widząc, że z óczu dziewczynki płyną jedna po drugiej duże błyszczące jak brylanty łzy,

— Zaraz dam ci chusteczkę, obetrzyj sobie oczka, — o tak doskonale — mówił krasnoludek, a Marysia przestała płakać. Teraz opowiedz, co się wydarzyło — zakończył siadając na śniegu obok dziewczynki, — która zaczęła opowiadać:

— Dzisiaj, jak zwykle, kochany Szarotko, myłam naczynie po obiedzie, postawiłam je na stole, — gdy wtem wiatr psonik pchnął drzwi od sionki, które się otworzyły potrącając stół — talerze upadły na podłogę i potłukły się na drobne kawałki.

— Hm, — mruknął krasnoludek — Już wiem co było dalej, — gniewała się, biła i wypędziła cię z domu — dodał, myśląc o macoszce Marysi. Dziewczynka skinęła potakując głowką i rzekła;

— Proszę, żebym mi pozwoliła poczekać na powrót ojczulka, który pojechał drzewo sprzedać do miasta, ale kazata mi iść w tej chwili, chociaż jest zimno i wilki chodzą po lesie.

— Ee, to głupstwo — rzekł krasnoludek. Wilki dzisiaj nikomu krzywdy nie zrobią, wyią tylko z radości, że zostały zaproszone na bal sylwestrowy do pałacu miłościwie nam panującego króla Śniegoty.

— Nic o tem nie wiedziałam, — rzekła Marysia. — Bałam się, że mnie zwietrzyły i chcą zjeść, dlatego też zaczęłam śpiewać, bo tatko nie raz opowiadał, że leśny, dziki zwierz, a zwłaszcza wilk, boi się kuli święconej i pobożnych pieśni.

Krasnoludek słuchał dziewczynki, a jednocześnie tak się nad czemś głęboko zamyślił, że na czoło wystąpiły mu duże krople potu, zdął nawet czapeczkę z głowy, czując że mu jest za gorąco, a wrzeszcząc wstał, strzepnął płatki śniegu z kolnierza szusty i rzekł:

— Chciałbym ci pomóc Marysiu, a ponieważ widzę, że nie masz gdzie się udać, więc może zamieszkasz w lodowym pałacu naszego króla. Wiem, że ładnie śpiewasz, a król Śniegota bardzo lubi śpiew i muzykę więc dzisiaj mogłabyś uświetnić swoim występem bal sylwestrowy, a ręce, że zostałybyś nadworna śpiewaczką w naszym państwie. Będziesz miała zawsze piękne sukienki, nigdy nie będziesz głodną, i możesz słuchać ca-

łemi dniami pięknej muzyki i śpiewać ile tylko zapragniesz.

— Naprawdę, — zawała Marysia i z radością klaskała w rączki.

— Tak, — odpowiedział Szarotka — tylko jest jeden warunek, musisz dać słowo, że już nigdy nie zobaczyż żadnego człowieka.

— Jakto! Ani mego tatuska? — z trwoga w głosie spytała Marysia.

— Nikogo — odrzekł Szarotka. — Kto chce wejść do państwa krasnoludków i dostać się do pałacu króla Śniegoty, nie może już żyć na ziemi. — No, ale się nie martw, napewno nie będziesz tężniczki, — dodał, widząc, że dziewczynka smutnie zwiesiła głowę.

— Nie mogę ci pokazać wszystkich cudów i czarów naszego państwa zanim nie dasz mi przyczepienia, o którym ci mówiłem, żebyś się jednak mogła przekonać co stracisz dając mi odmowną odpowiedź, sprawię, że usłyszysz orkiestrę, która przygrawa w pałacu króla Śniegoty — to mówiąc Szarotka, klasnął trzykrotnie w dłonię. Marysia usłyszała najpierw cichutkie, jak brzeczenie komarów, dźwięki, które stawały się coraz głośniejsze i czystsze, w lesie rozległ się głos fletów i piszczałek, płynęło tępke i żałosne zawodzenie skrzypiec, ale zanim Marysia się spostrzegła, melodia stała się żywą, radosną, o skocznym rytmie, aż nogi same zrywały się do tańca, ale gdy dziewczynka zachwycona zaczęła kłaskać w dłoni i śmiać się swym srebrzystym głoskiem, wszystko umilkło, a Szarotka wyciągnął dłoń i spytał:

— Czy pojedziesz ze mną Marysiu?  
(Ciąg dalszy nastąpi.)



## Tragedia miłosna w Krakowie

Kraków żyje pod wrażeniem niezwykłej tragedii, która rozegrała się w piątek wieczór na ul. Kopernika.

Student prawa z uniwersytetu warszawskiego, Tadeusz Jost, celnym strażem w lewa skroni pozbawił życia absolwentkę wydziału medycznego U. J. w Krakowie, Zofię Targowską.

Zajście rozegrało się na ul. Kopernika w pobliżu realu nr. 48, gdzie mieści się klinika neurologiczna, a zarazem mieszkanie Targowskiej, która na klinice tej była zajęta w charakterze wolontariuszki.

**Jost znal Targowską od dwu lat.** Po-

znał ją w Toruniu, skąd oboje pochodziły. Początkowo Targowska darzyła Josta względami, jednakowo potem stonunek ten począł się psuć. — Zbyt wiele różniło istotą między młodymi, co sprawiło pewne odsunięcie się Targowskiej od Josta. W ostatnich czasach Jost odwiedzał ją w czasie rozmaitych ferii szkolnych, lecz w sprawie ułożenia wspólnie przyszłości nie mógł dojść do zukochanego do porozumienia. **Począł grozić, że zabije ją i siebie.** W listopadzie zeszłego roku omał nie doszło do tragedii, bo Jost przyjechał ubrojony w nabity rewolwer „F.N.”, lecz szczęściem wówczas zdolała Targowska schow-

ać broń tak, iż Jost nic złego jej nie zrobił.

Następnie młodzi widzieli się w czasie świąt Bożego Narodzenia w Toruniu. W ubiegły zaś czwartek Jost zjawił się u Targowskiej w Krakowie. Widzieli się we czwartek przez przeciąg kilku godzin, a jak spotkali się w piątek, tego nikt nie wie.

Na krótki czas przed tragedią przechodziła ulica Elżbieta Czyżówna, stysnęła fragment prowadzonej tonem podniesionym rozmowy Targowskiej i Josta:

— Ja się nie boję — zawołała Targowska.

— A ja mam przygotowany... — odpowiadał podrażnionym głosem Jost. W chwilie późniejszej rozegrała się tragedia. **Cisza wieczoru przeszyły suche odgłosy strzałów rewolwerowych, po czem dwa bezwładne ciała padły na bruk uliczny.** Na miejscu tragedii zebrala się grupka publiczności. Ktoś za wszelą Pogotowiem ratunkowym, a lekarz przybyły na miejsce stwierdził zgromadzenie Targowskiej, zaś Josta dającego jeszcze stabe oznaki życia, przewieziono na oddział chirurgiczny szpitala św. Łazarza. **Nie odzyskuje przytomności, w sobotę o godz. 5,30 rano Jost zmarł.**

## Dziertermja leczy serce i nerki

Wiedza zdobywa coraz to nowe dziedziny lecznictwa. Medycyna przyniosła sobie obecnie z. w. ultrakrótkie fale Marconi'ego, które znalazły zastosowanie w różnych chorobach. Fale te służą do równomiernego przegrzewania tkanek. Przy długosci fal 15 mtr. przegrzewanie tkanek jest równomiernie, przy długosci mniejszej 15 mtr. selektywne. Przegrzewanie selektywne może służyć do zabiliania bakterii i innych celów. Od dziertermji zwykłej różni się dziertermja krótka-fałowej i tem, że nie wywołuje ona oparzeń, przy nieumiejętnym obchodziącym się z aparatem. Działają one na tkanki nimierniącą, tągadź ból. Doktor Zoltan Rausch opisuje najnowsze sukcesy stosowania dziertermji krótka-fałowej w chorobach serca i nerek. Podczas angioplasty, nerwicy okazują dziertermja krótka-fałowej w zastosowaniu doskonale wyniki, cierńiąc ból, uspokajając, polepszając stan objętej. Najlepsze wyniki osiągnięto podczas nadawania duszyczki holesnej, gdy fale dziertermiczne likwidują ból i nieczęstego niepokoju. Bardzo wydatne polepszenie sprawia zastosowanie dziertermji krótka-fałowej u chorych na arteriosklerozę przy wysokim ciśnieniu krwi. Obstrukcja ciśnienia sięga 40–60 mm, po dziertermji i nie jest tylko przejściowa. Chroniącą lub świeże wyniki zapalenia nerek dają się również leczyć powtarzanie przez stosowanie dziertermji krótka-fałowej, która wywołuje przekrwienie nerek i rozerwania naczyni krvionośnych. Dla medycyny i chorych jest to poaważna zdobycz.

(T) Tow. Śpiewu im. Adama Mickiewicza.

Znane chłubnie na terenie tut. miasta towarzystwo śpiewu im. A. Mickiewicza urządziło omegaj w dużej sali Domu Ludowego uroczysty wieczór humoru pod tytułem „Naz i umurz”. Występy były bardzo dobrze udane, tak, iż miało się wrażenie, że grają zawodowi artyści. Zarządowi Towarzystwa należały się szczerze podziękowanie i równocześnie zachęcamy je do urządzenia dalszych podobnych wieczorów humoru.

(T) Akademja gwiazdkowa N. Ch. Z. P. w Na-

kie. W dniu wczorajszym odbyła się w Nakle akademja gwiazdkowa N. Ch. Z. P. przy udziałzie 500 osób. Przewodniczył prezes N. Ch. Z. P. p. Beverski. Przemawiał p. posel Ziętek, o rozwój gospodarczy Polski. Koledze odprawił ks. Wikary Pieprzyk, omawiając przytem jej znaczenie. Chór mski „Przyjaźń” z Radzionkowa odspiewał szereg kolend. Przerwy wypełnione deklamacjami dzieci i występy orkiestry z Radzionkowa. Pod koniec akademii wzniesiono okrzyk na cześć Rzeczypospolitej, jej Prezydenta i Marszałka Piłsudskiego.

(T) Walne zebranie O. M. P.

Ogiedaj odbyło się walne zebranie O. M. P. w Lasowicach. Przewodniczył prezes powiatowy p. Banaś. Po sprawozdaniu zarządu uzupełnionego ustępującym zarządem absolutorem, poczem wybrany nowy zarząd z osobami: Biłok Antoni, Chmielewski Wilhelm, Zagó Ernest, Wałach Józef i Kapica Franciszek. Na zebraniu byli obecni goście pp. Gryc, przed. policji, Muśko, kier. szkoły, Wołny, nacz. gminy i Grüttemer, prezes sejmiku międzymiędzynarodowego i N. Ch. Z. P.

(T) N. Ch. Z. P. w Bobrownikach.

Ogiedaj odbyła się akademja gwiazdkowa N. Ch. Z. P. w Bobrownikach. Obecnych było przeszło 400 osób a przewodniczył prezes p. Halama. Z ramienia zarządu powiatowego przybył posel Ziętek. Koledze odprawił ks. proboszcz Pawłyta, który przy tej okazji wygłosił okolicznościowe przemówienie. Reszta akademii wypełniły występy chórów śpiewaczych z Radzionkowa i orkiestry oraz deklamacje dzieci z Radzionkowa.

Z Lublinieckiego

(L) Gwiazdka Tow. Polek w Lublinie.

Staraniem zarządu, k. Tow. Polek w Lublinie odbarano w tym roku na Gwiazdce 23 dzieci szkolnych, 68 dzieci z przedszkoli 59 memoriał z Ośrodku Zdrowia oraz 80 biednych członków c.w.Polek. Polek, razem 350 dzieci i 80 czt. Przeciąż tego Tow. Polek doprowadził do urządzenia Gwiazdki 2 przedszkolem w Sadowie i Stobiechowice, ofiarowując każdemu po 50 zł. Na ten cel ofarowano Kolo Tow. z własnych funduszy 1700 zł, 220 zebrały pp. członkinie z Tow. Polek na zbiórce ulicnej 9 grudnia, reszta zaś wydatków pokryte Towarzystwem z subwencji starostwa. Gwiazdka d.o. Ośrodka Zdrowia, odbyła się 20 grudnia w Sekretariacie Tow. Polek. Dzieci otrzymały ciepłe sklepki, sweterki, stódeczki i iwoce. Po matek przedsięwzięciu, aby dla dzieci, dla których nie ma już nikt, pozwolić im w obiecuć ciągnienie na brak szczęścia, padają tam bowiem stałe większe i mniejsze wygrane, pobudzając do kolejnego zakończonej zabawy taneczną.

(P) „Gwiazdka” szkolna w Krzyżowicach. W niedzielę 23 grudnia ub. r. zebrała się w tut. szkole działała szkolna na uroczystość gwiazdkową. Wraz z dziewczątami przybyły rodzice oraz starszych. Całość organizowana była bardzo dodatnio. W pierwszej części obdarowano 40 dzieciarami przygotowanymi przez komitet pań p. nacz. Świderek, k. mianowicie: Stosunki gospodarcze na kołach, pszczyńskiego. Sprawozdanie ze zjazdu powiatowego N. Ch. Z. P. wygłosił p. Chmiel, zaś ze zjazdu okręgowego p. Sabuda.

(P) Gwiazdka pocztowej w Pszczynie. Staraniem placówki Pocztowego Przypomnienia Wojskowego w Pszczynie oraz dzięki inicjatywie jej kierownika p. nacz. Pawła Świdera, urządzono w sali Polskiego Domu Ludowego w Pszczyńskim Domu Ludowym. Porządek obrad obejmował m. in. sprawozdanie z czynności Zarządu, referat na temat „Obecne położenie gospodarcze” miasta Pszczyny”, wolne głosy i wnioski.

(P) Zebranie mieszczańskie N. Ch. Z. P. w Pszczynie. Zebranie miesięczne Koła Mieszczańskiego zatrzymało się w Świdlicy Miejszorgowym, zatrzymując się w sali p. nacz. Pawła Świdera, ul. Włodzimierza 6. W programie: „Praca naukowa Pana Prezydenta prof. Ignacego Mościckiego”. Następnie naczelnik k. mianowicie: Haliński omówił bardziej aktualne kwestie, a mianowicie: Stosunki gospodarcze na kołach i pszczyńskiego. Sprawozdanie ze zjazdu powiatowego N. Ch. Z. P. wygłosił p. Chmiel, zaś ze zjazdu okręgowego p. Sabuda.

(P) Gwiazdka pocztowej w Pszczynie. W niedzielę odciągnęły się w Świdlicy Miejszorgowym, zatrzymując się w sali p. nacz. Pawła Świdera, ul. Włodzimierza 6. W programie: „Praca naukowa Pana Prezydenta prof. Ignacego Mościckiego”. Następnie naczelnik k. mianowicie: Haliński omówił bardziej aktualne kwestie, a mianowicie: Stosunki gospodarcze na kołach i pszczyńskiego. Sprawozdanie ze zjazdu powiatowego N. Ch. Z. P. wygłosił p. Chmiel, zaś ze zjazdu okręgowego p. Sabuda.

(P) Gwiazdka szkolna w Krzyżowicach. W niedzielę 23 grudnia ub. r. zebrała się w tut. szkole działała szkolna na uroczystość gwiazdkową. Wraz z dziewczątami, strukture, materiały na cieplie bieliznę, przybory szkolne i cukierki. Obdarowano wszystkie dzieci w ilości 27 (nie liczyc dzieci, do szkoły jeszcze nie uczęszczających). Ogółem rozdano podarunków za kwotę 100 zł (bez cukru). Uroczystość zakończono złożeniem życzeń świątecznych i noworocznych.

(P) Do Vaterlandu z takimi. Instalacja w Pszczynie „Apteka pod Murzynem” edycja właściwą jest p. Spillerowa. W aptece tej zatrudniony jest w charakterze gospodarza mister Tendera, zwolniony przed kilku laty z k. Tow. Pan ten zamiał spokojnie sobie siedzieć i dieciąć Bogu, że chleb w Polsce dobrze mu smakuje, chce odgrywać jeszcze rolę w tym kraju. Nikt nie będzie miał do niego zasady, że wzdycha sobie do „Vaterlandu”, jeżeli to będzie robić po cichu. Tymczasem zabiera się on do kaptowania dzieci polskich do ochronki niemieckiej i to za ręce swej chłodobawczej. Czy apteki są po to, by służyć ogólnie, czy też po to, by w Polsce prowadzić niemiecką propagandę? Siedzimy, iż kompetentne władze zainteresują się poważną sprawą.



Fotografia nasza przedstawia posiadaczy dwu wiartek Nr 82/112. Sa to pp. Maria Parolowa, żona kierownika filii „Polonia” w Tomaszowie, żona kierownika filii „Polonia” w Tomaszowie (właścicielka jednej żwiarki) oraz Maria Lipska i jej szwagier Antoni Lipski (wspólni właścicielka drugiej żwiarki), cieszącą się z zawodu — wąszyce zainteresowane w klasie.

Pani Maria Parolowa przyznała nam się, że należała zawsze do pesymistów. Nie chciała nigdy grać na loterii i miała za złe mężów, że poświącały część swojej pensji na kupno losu, mimo że nie miały się nałatwienia wszyscy kierowcy.

Pani Maria Parolowa przyznała nam się, że należała zawsze do pesymistów. Nie chciała nigdy grać na loterii i miała za złe mężów, że poświącały część swojej pensji na kupno losu, mimo że nie miały się nałatwienia wszyscy kierowcy. Nikt nie będzie miał do niego zasady, że wzdycha sobie do „Vaterlandu”, jeżeli to będzie robić po cichu. Tymczasem zabiera się on do kaptowania dzieci polskich do ochronki niemieckiej i to za ręce swej chłodobawczej.

Czy apteki są po to, by służyć ogólnie, czy też po to, by w Polsce prowadzić niemiecką propagandę? Siedzimy, iż kompetentne władze zainteresują się poważną sprawą.

(T) Z życia Zwiazku Strzeleckiego.

Zwiazek Strzelecki w Suchej Górze odbył ogólną swoje-walne zebranie. Przewodniczy-

ły gospodarcze i winoszane nowe wartości.

Należy też podkreślić inną ciekawą obiad: dary swojego zbiadła teraz: przeważnie pomiędzy ludźmi pracy, dla których wygrane pieniądze stanowią już nikt, pozwolić im, ale wszcz — podstawa ich przyszłego bytu. Dzieci Loterii Państwowej mające zatrzymać się z powodu ciągnienia na brak szczęścia, padają tam bowiem stale większe i mniejsze wygrane, pobudzając do kolejnego zakończonej zabawy taneczną.

Pan Lipski, jako fachowiec, ma zamiar wygrać gotówkę poświęcenie na wybudowanie własnego domu.

Z podanych wyżej obrazków życia należy wyciągnąć naukę, iż zawsze lepiej jest mieć choćby żwiarkę losu loterijnego, anżeli, go nie mieć wcale. O tej naucie powinni się zawsze pamiętać, iż kierowcy, którzy nie mają żadnych przyczyn, aby nie mogli w obiecuć ciągnienia na brak szczęścia, padają tam bowiem stale większe i mniejsze wygrane, pobudzając do kolejnego zakończonej zabawy taneczną. (o)

(T) Z życia Tarnogórskiego.

Komendant Powiatowy p. Pontus, jako gość honorowy komisarz straży granicznej p. Blachan. Po sprawozdaniach i udzieleniu staremu zarządu absolutorium — wybrano nowy zarząd w skład którego wchodzą obywatele: Burski, Fełiks, kom. Feliks i Bondzior. Władysław.

Komendant Powiatowy p. Pontus, jako gość honorowy komisarz straży granicznej p. Blachan. Po sprawozdaniach i udzieleniu staremu zarządu absolutorium — wybrano nowy zarząd w skład którego wchodzą obywatele: Burski, Fełiks, kom. Feliks i Bondzior. Władysław.

Pamiętał, że zmniejszysz bezrobocie popierając wyroby krajowe!

# K. S. Chorzów mistrzem jesiennym ligi Śląskiej

## Druga porażka Naprzodu z Lipin

Seria jesienna rozgrywek o mistrzostwo się zbliża się milowymi krokami ku końcowi. Dotychczas rozgrywki, przewidziane terminarzem, nie może przeszodzić nawet dokuczające zimno i śniegiem pokryte bagna, gdyż na Śląsku zamknięcie do piłki nożnej jest zbyt wielkie, to też nawet najstarsze warunki atmosferyczne nie przeszkodzą naszym piłkarzom w uprawianiu ich ulubionego sportu. Z punktu zdrowotnego, rozgrywany spotkanie piłkarskich w warunkach zagraczających żerówce, jest nie wskazane i wręcz szkodliwe. Z tą racją naczelnemu władzom piłkarskim powinny znaleźć wyściele, by popady Śląskich piłkarzy nieco usmierzyć.

Tabela rozgrywek przedstawia się obecnie następująco:

	Stosunek	gier	bramek	punkt.
1. KS. Chorzów	8	33:16	13	
2. KS. Dąb	9	26:15	12	
3. KS. 06 Katowice	9	26:23	11	
4. KS. Wawel Nowa Wieś	8	23:10	10	
5. AKS. Chorzów	7	24:17	8	
6. Czarni Chropaczów	9	17:21	7	
7. Koszarawa Żywiec	8	21:24	6	
8. IFK. Katowice	8	12:23	5	
9. Orzel Wełnowiec	7	9:17	4	
10. Naprzód Lipiny	4	7:9	2	

Wczoraj rozegrano dwa mecze z cyklu rozgrywek o mistrzostwo ligi śląskiej.

Naprzód, mimo że poprawił znacząco swoją formę, uległ w Katowicach KS. 06 wskutek czego nadal zajmuje smutna lokatę ostatniego klina w tabeli rozgrywek. Ta przestrzeń przeszła ostatecznie już szansie Naprzodu, który przecie pretendent na wejście do ligi państowej — na zajęcie czwórkowego miejsca w rozgrywkach o mistrzostwo ligi śląskiej. Tym razem Naprzód będzie musiał zadzwonić się nielicznym skromnym i wszystko przeznawia zatem, że w tegorocznych rozgrywkach nie odniesie żadnej roli.

## Ruch zwycięża w Mysłowicach 4:0 (1:0)

Piłkarski mistrz Polski KS. Ruch rozegrał wczoraj mecz propagandowy w Mysłowicach z kombinowanym zespołem KS. 09 i KS. Śląska, który wywołał ogromne zainteresowanie.

Ruch wygrał w pięknym stylu 4:0 (1:0), demonstrując gry stojać na najwyższych poziomach.

Publikę zgromadzoną w rekonstrukcyjnej wprost hali zatoczały Ruchowi; wielka ovacja. Ruch grał bez Wilanowskiego.

Bramki zdobyli Petercz 3 i Kubisz.

## Mistrz Śląska zachwyci Rude.

W Rudzie Śląskiej odbyło się spotkanie towarzyskie między mistrzem Śląska KS. Śląsk a miejscową Śląską.

Mecz zakończył się zwycięstwem Śląska 4:2.

Gospodarze tylko do przerwy byli dla gości godnymi przeciwnikami. Po zakończeniu gry natomiast zafalili się fizycznie i zadwoiliły się grą wybitną dyfensywną.

Druga część meczu, w której Śląsk wykazał wszelkie formy i zagrał zajmująco, zadeczędała o jego zwycięstwie.

## Diana — Rozwój 6:1 (1:1)

Katowice. Po szerszej niepowodzeniach Diana odniosła wczoraj pierwszy sukces. Pokonała bowiem bezapelacji KS. Rozwój, Bramki dla Diana zdobyli Machniak (2), Kłosa, Nawara, Ocański i Szczęsny. Honorowy punkt dla Rozwoju zdobył Tomala.

Inne mecze towarzyskie rozegrane na Śląsku daly wyniki następujące:

Pawłów: —

Strzelec — Porcelana Bykówka 13:0 (6:0)

Godula: —

Poniatowski — Pogoń Nowy Bytom 3:1 (2:0)

Kostuchna: —

SMP. — Powstaniec Giszowiec 1:1

—

## Gwiazda K. K. S. Pogon.

W ubiegłą sobotę odbyła się w lokalu p. Wróbla przy ul. Kopernika tradycyjna gwiazdka dla piłkarzy katowickiej „Pogon”, w której wzięło udział około 100 członków sekcji piłki nożnej. Po słowie wstępem kierownika sekcji p. Bandurki wszyscy gracze obdarzeni zostali podarkami, ufundowanymi wspólnie przez szeregi firm z grona członków klubu oraz sympatyków sportowych. Odpieraniem kolend zakończył sami uroczystości, poczmem przy dźwięku muzyki, bawiono się ohochoż do późnej nocy. Zarówno kierownictwo sekcji jak i wszyscy gracze poczuwali się do milego obowiązku złożenia wszystkim szlachetnym ofiarodawcom temi miejscu wyrazów serdecznego podziękowania za umożliwienie gracjom przedstawieniem bezproblemowego spędzienia kilku chwil w przyjemnym i berterońskim nastroju.

## Mecz ping - pongowy

Z. S. Niemirówscie — Z. S. Stocznia, odbyły się w Niemirówscie, przyjęły zwycięstwo lepszej drużynie gospodarzy, której młodza drużyna wygrała w stosunku 4:3, zaś wygrana drużyna w stosunku 2:0. Gra stała na wynikach porównania technicznych, co pojęcie acc a trudem wywalczone, zeszło.

W Bielsku odbyły się wczoraj w ramach uroczystości jubileuszu 40-lecia istnienia Bielsko - Bialskiego Towarzystwa Łyżwiarskiego, mistrzostwa lyżwiarskie Okręgu Śląsko - Krakowskiego.

Na

starcie tych zawodów, które cieszyły się wielkim zainteresowaniem publiczności stanęły wyłącznie lyżwiarze Śląscy. Wykazali oni wiele postępu, pokłask publiczności za swą Jazdę.

W konkurencji panów zwyciężył Solka z 178,6 pkt. przed braćmi Bröslauer, Kalorem i Heinrichem z BBTL.

Bezkonkurencyjne rodzeństwo Kaluśowie zdobyli pierwsze miejsce w jeździe parami.

Lód był doskonały, toteż zawody wypadły imponująco. Organizacja, spo

czyniąca w rękach BBTL, stała na wysokości swoego zadania.

Zawody zaszczyciła swą obecnością starosta bielski p. Bocheński. Sędziąc z zainteresowaniem ich przebieg.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli drugie miejsce, zaś gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie gospodarze

zajęli pierwsze miejsce.

Wszystko zakończyło się uroczystym

zjazdem na lodowisko, gdzie

